聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第一類新聞紙類
創辦人　王惕吾
發行人　王效蘭
今天十一大張　每份訂價拾元
第壹陸零肆壹號
地址：（110）台北市忠孝東路四段五五五號
電話：
總機：7681234 · 7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297

本報所刊文字圖片非經同意不得轉載

中小企業保證基金額度研擬提高

江丙坤在「回歸經濟，疼惜台灣」活動中指出　台糖應在都市近郊開闢工業區土地　供中小企業使用

【記者汪士淳、王瑞伶／高雄報導】經濟部長江丙坤昨天在聯合報系與TVBS聯合主辦的「回歸經濟，疼惜台灣——讓工商界說話」全民開講活動中指出，為了解決中小企業目前的經營困境，政府正在研究提高中小企業保證基金的額度，以解決中小企業融資問題。經濟部並要求台糖盡量在都市近郊開闢工業區土地，供中小企業使用。

全民開講昨天晚上在李濤主持下，於高雄市中山大學逸仙館舉行，吸引了八百多位觀眾。應邀出席的經濟部長江丙坤，成為全民開講活動的焦點，整個討論回應了聯合報最近推出的「回歸經濟、疼惜台灣」系列報導所點出的當前政經難題。

江丙坤指出，今年總體經濟表現相當不錯，一到八月出口成長率達百分之二十四，但何以民間感受不同，主要理由是各行各業景氣不同，中小企業面臨的困難又比大企業多；其次是信心問題，非經濟因素影響到投資信心，信心不足又影響到股市和建築業，再影響到消費力，使得國人的消費能力下降。

對於民眾反映立法院議事效率太差，以致法令堆積，財經法令趕不上工商業界的需求，江丙坤表示，未來中小企業在立法院一定要有自己的代表，為中小企業發言。

江丙坤認為，立法與行政的效率，雖然兩者都有責任，但他從報載得知，立法院目前還有一千個法案待審，「如果在日本，兩個會期就可解決，但在台灣，大概要十年，通過後這個法令也不適用了。」他建議朝野立委透過黨政協商，一分鐘解決一個，一千分鐘後就可以全部通過。

他說，經濟部一直有意輔導中小企業成長，但目前中小企業保證基金只有八十億元，金額太少，而社會福利預算增加又太快，經濟部正計劃大量增加基金額度，以應中小企業之需。

對於有觀眾指責台糖低價售屋方面，江丙坤指出，台糖的立場是和中小企業相輔相成，共同成長。為了幫助中小企業，經濟部已要求台糖在都市近郊開闢工業區土地。

他指出，政府目前正針對中小企業的問題朝制度面去解決，如經濟部目前已草擬了中小企業互助會法草案，並且也檢討各種法令對中小企業有無不公平之處，並且正研究如何增加中小企業的信用保證基金額度，「上星期在行政院院會中，我就提出來說，中小企業保證基金的額度已經用光了，希望能夠增加額度。」

來賓之一的中國生產力中心總經理石滋宜指出，整個國家行政效率不彰，最主要源頭在立法院，不在行政部門。立法委員尤宏雖然反駁，大部分責任在行政院；不過江丙坤也指出，立法院的效率不彰，使得一些法案可能在幾年之後通過時，就已失去原先的立法效果。

相關新聞刊三版

法官拒絕送閱裁判書　台中地院拒絕蓋大印

法界內爭　裁判書未送達　影響當事人權益

【記者張柏福／台中報導】台中地方法院十七名法官拒絕送閱裁判書，地院院長謝在全昨天也拒絕在裁判書蓋上法院大印，裁判書無法送達，已嚴重影響當事人權益。

法官陳賢慧昨天裁定二件假扣押、假處分案，因沒有送閱，被法院監印室退回，將遲延查封債務人財產的時間。律師蔡明憲說，法院應負債務人脫產責任，院長也面臨涉嫌瀆職的控告；但法官、院長都說這是對方的責任。

台中地院呂太郎等十七名法官認為，現行制度是裁判後將裁判書送庭長、院長審閱，因違反憲法第八十條法官獨立審判權，自前天下午起他們集體拒絕送閱；台中地院院長謝在全則表示，法官不送閱，裁判書沒有蓋上送閱印章，就無法送監印室蓋法院大印，沒有完成法定程序，無法送達。

自前天下午起，十七名法官相繼要求書記官將判決書、裁定書跳過庭長、院長，直接送監印室蓋印發文，但監印室受院長謝在全命令，對未蓋送閱章的裁判書一律不予蓋大印退回。

法官拒絕送閱，院長拒絕蓋大印，雙方都拿出六法全書，引經據典，針鋒相對，說自己有理，互指對方不是；首先影響的是，當事人或被告無法收到判決書。台中地院院長謝在全說，判決書沒有蓋大印，不能出法院大門，估計每月將有兩千名以上被告無法收到判決書，不過判決經公示或主文張貼公告程序，判決書雖無法送達，並不影響判決結果。被告上訴期間，也依法自被告收到判決書十日內為限，所以不會損及被告上訴權利。

但是，法院各類裁定書通常不經公示或當庭宣判，要以送達才生效力，裁定書沒有送達，問題一大堆。例如，法官裁定被告延長羈押、被告由羈押改為交保、假釋中交付保護管束等，沒有裁定書，看守所或監獄繼續收押被告、或釋放被告、或未及時釋放假釋犯，均涉及妨害自由等刑責。

謝在全說，延長羈押等裁定書無法送達，將改在明信片貼上裁定主文寄發，一樣可以通知當事人。法官陳滿洲則質疑明信片的效力。

法官、院長相爭，當事人隨即受害。一般債務糾紛，債權人會向法院民事庭法官聲請假押扣、假處分債務人的財物或房產，以確保債權。台中地院執行處法官陳賢懸昨天裁定兩件假扣押、假處分案，但裁定書被監印室退回，原本債權人可以收到裁定書查封債務人財物，現在則不知道要遲延多久。

相關新聞刊七版

讓工商界說話

聯合報系與TVBS昨晚在高雄中山大學舉辦「回歸經濟，疼惜台灣——讓工商界說話」座談會的盛況。記者郭良吉／攝影

蕭萬長獲准請假參選　高孔廉代理陸委會會務

【記者尹乃馨、林美玲／台北報導】近日為區域立委選戰南北奔波的陸委會主委蕭萬長，前天向行政院長連戰提出請辭、請假兩案；連戰昨天下午批准他「請假」，請假期間由副主委高孔廉代理陸委會會務。

蕭萬長表示，提出「請辭」，主要是為全心全力投入選戰，表示參選決心。他強調，這個作法與對手民進黨立委候選人蔡同榮的攻擊，或監察院長陳履安辭職等問題無關；如果行政院認為辭職不必要，只有「請長假」。

蕭萬長從明天起開始請長假，不再到立法院備詢，原則上也不參加行政院院會、國民黨中常會，全心經營選區。

但他強調，如有重大緊急事件，他會回陸委會處理。

蕭萬長上周即向連戰提出「請假案」，前天又提「請辭併呈案」。新聞局長胡志強透露，蕭萬長昨天中午和他電話聯繫，告知他提出請假、請辭，是因為立法院總質詢每個星期要出席三天、行政院院會一天，他根本沒時間跑選區，必須作決定。

依據公務員人事法規，以蕭萬長服務公職三十二年的資歷計算，有年休二十八天、事假二十一天，共四十九天，若有必要可請「按日扣薪」的事假。

蕭萬長昨天舉行記者會宣布已向連戰提辭呈，他說，現在距立委選舉投票還有兩個月，已進入關鍵時刻，他需要全心全力投入競選工作，否則競選部署工作會完全落後。他強調，依公務員服務法規定，公務員可以用請假方式參選，他提出「請辭」，除表示參選決心外，也是讓長官多一個選擇。

有關陸委會主委繼任人選一事，據了解，考量立委、總統大選接踵而至，當局傾向暫時以代理人方式處理這個問題，維持內閣穩定；目前陸委會主委繼任人選尚未明朗化。

相關新聞刊四版

桃園縣農會將合併中壢市農會

中央與省達成共識　決修法准許農會之間相互接受存款

【記者王鴻薇／台北報導】防範農漁會信用部繼續發生擠兌，行政院副院長徐立德昨天邀集中央及省府官員達成共識，將由省府與桃園縣政府會商後報中央核定中壢市農會善後問題，原則上，中央同意桃園縣農會合併中壢市農會。

為維持農會信用部流動性，會議決議修改農會信用部業務管理辦法，未來農會除存放農業銀行、購買公債、農業金融債券和經央行同意的流動資產外，經縣（市）政府（直轄市為財政局）核准，可以存放於其他農會信用部；亦即，農會之間可以互相接受存款。

昨天與會人員包括行政院秘書長趙守博、中央銀行總裁許遠東、財政部長林振國、內政部長黃昆輝、農委會主委孫明賢、台灣省副省長林豐正、省財政廳長賴英照、省農林廳長邱茂英、央行副總裁梁成金、內政部次長楊寶發、財政部金融局長陳冲和內政部社會司長陳武雄。

林振國表示，會議中各相關單位對農漁會信用部的危機處理達成「統合力量，分層處理」共識，農漁會信用部發生重大金融事故，如擠兌及重大舞弊案件，中央、省（市）、縣（市）均應成立專業處理單位，並應由縣（市）政府先行處理，如有困難或涉及省政府權責，報由省政府處理，省（市）如有困難或涉及中央權責事項，再報由中央政府處理。

林振國指出，這次處理中壢市農會擠兌風波是相當成功的一次基層金融危機處理模式，先由縣政府出面平息擠兌，有關資金的轉融通再由省府及中央銀行立即、全力支應，因此能很快地度過危機。

至於中壢市農會的善後事宜，林振國說，昨天會議中並沒有結論，將交由省府再跟桃園縣政府商量後，再報中央。不過，對於桃園縣農會有意合併中壢農會，林振國說，如果省府和桃園縣政府達成共識，中央原則也可以同意，而且桃園縣農會在合併中壢市農會後，也可准其增設信用部。目前只有極少數縣農會獲准設立信用部，桃園縣農會如順利合併中壢市農會，將可擴張其業務。

【記者雷顯威／中興新村報導】台灣省副省長林豐正昨天表示，桃園縣中壢市農會擠兌善後處理問題，經中央與省研究後，初步決定將依農會法第七條規定，由主管官署輔導桃園縣農會合併中壢市農會，這項結論將協調地方政府、縣農會辦理。

相關新聞刊六版

今日天氣

新竹市	台北市	高雄市	台中市
22°C - 30°C	23°C - 29°C	24°C - 32°C	24°C - 32°C
20%降雨機率	50%降雨機率	10%降雨機率	0%降雨機率

國是專題

回歸經濟
疼惜台灣
系列之十三　3·6

台大商學所招生
扯上性騷擾風波　5

新聞提要

- **國民黨主席敬師茶會充滿選舉味**　2
- 大人導演　烏林國小學生罷課上街頭　6
- **社子堤防弊案　陳振芳改判無罪**　7
- 波國交戰派系對未來政府達成協議　9

昨日股市

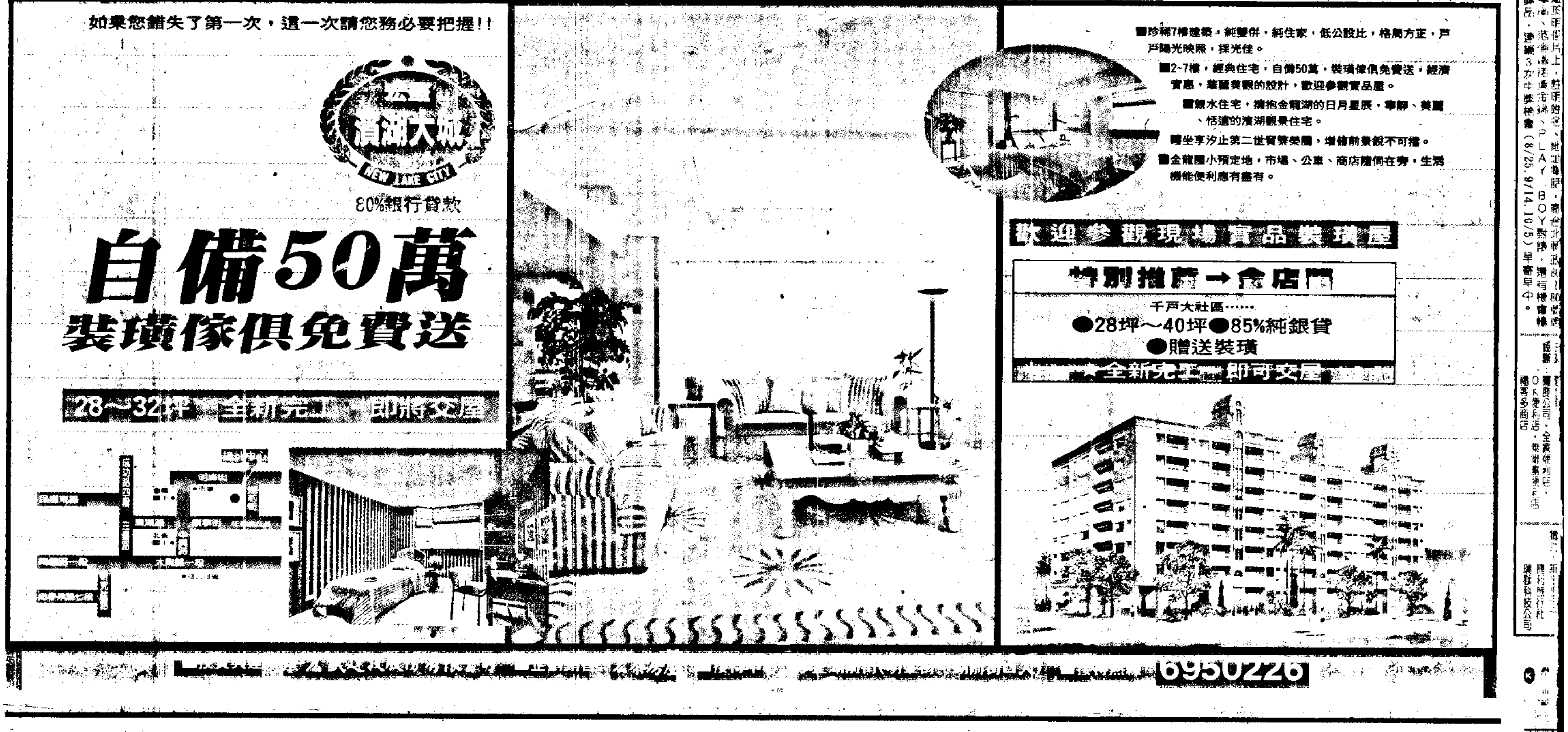
加權指數
5078.42
↓ 16.00
成交總值
398.3 億

超越車訊
Taiwan MOTOR
1995年10月創刊號
購車者最佳指南
藉由實地深入採訪
告訴您最新最快的訊息
打破汽車刊物神話
[illegible]
與您相約見面
獨樹一幟的風格、
汽車市場銷售大剖析
·如何免費閱讀超越車訊—
請看十月號156頁
全省各大書局、超商、書報攤均售
訂閱專線：02-3313322 · FAX: 02-3317608

急尋　劉佩君
59年10月10日生，吾女妳將面臨法律通緝，見報速回，盼社會善心人士知其下落者，急速告知，重金禮謝。
（早）04：2915671
（午）0907989985
陳阿幼

道歉啟事
泰隆鐵材行鄭重向位於屏東縣新園鄉港墘村港墘路2之300號（嘉隆鋼鐵股份有限公司）道歉因不查而冒犯了優耐C型鋼專利，嘉隆鋼鐵股份有限公司寬宏大量不予追究，特登報道歉
道歉人：泰隆鐵材行
住址：屏東縣長治鄉德新路50號

[illegible]印花　逍遙遊
抽[illegible]得電腦遊[illegible]，還有1000多個大獎等您拿！
即日起至9月底止，剪上列「逍遙遊」印花之格，貼於明信片上，[illegible]，就有機會獲得TOYOTA汽車、瑞獅筆記型電腦、[illegible]遊普吉島、泰國、菲律賓、韓國等，共計1000多個獎品，連續3次中華抽獎會（8/25. 9/14. 10/5）早寄早中。
[illegible]廣告公司、全家便利店、OK便利店、萊爾富便利店、福客多商店
[illegible]旅行社　瑞[illegible]科技公司



如果您錯失了第一次，這一次請您務必要把握!!
清湖大城
NEW LAKE CITY
80%銀行貸款
自備50萬
裝璜傢俱免費送
28～32坪　全新完工　即將交屋
■珍稀7樓建築，純雙併，純住家，低公設比，格局方正，戶戶陽光映照，採光佳。
■2~7樓，經典住宅，自備50萬，裝璜傢俱免費送，經濟實惠，華麗美觀的設計，歡迎參觀實品屋。
■親水住宅，擁抱金龍湖的日月星辰，寧靜、美麗、恬適的清湖觀景住宅。
■坐享汐止第二世貿樂園，增值前景銳不可擋。
■金龍國小預定地，市場、公車、商店隨侍在旁，生活機能便利應有盡有。
歡迎參觀現場實品裝璜屋
特別推薦→金店面
千戶大社區……
●28坪～40坪●85%純銀貸
●贈送裝璜
★全新完工　即可交屋
6950226